210x290mm 正反说明书 正面

EN — IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

This product is for outdoor domestic use only.

BEFORE USE
The article must be assembled and secured according to the assembly instruction *) Check the article for damages. Place the article on a stable surface.

INSTRUCTIONS FOR USE *)
Do not leave this article unprotected outside for long periods of time. During extreme weather conditions it is recommended to cover up the furniture. Please note that the cover should ventilate to prevent formation of fungus. Weather conditions may affect the article, causing it to possibly discolour or cause stains on the surface after a period of time. Do not place extreme heat or extreme cold objects directly on the table. Always use coasters. Do not place and drag any sharp or heavy objects on the table. This may cause damages. Be careful at all times when using fire, oil and grease near the table. Avoid scratching or using the table as a cutting surface. If the article is including an umbrella hole, note that this article is not suitable for carrying an umbrella. Always use a separate parasol base.
Due to the natural properties of wood (shrinking and expanding), cracks and slight spaces may occur between the joints of the wood (It's wise to tighten the screws/nuts from time to time).
Treat the article with rust treating/rust resistant paint/varnish in case of damages or (deep) scratches which make the steel visible.

MAINTENANCE *)
Only use a mild detergent and a damped cloth. Do not use metal, wooden or abrasive cleaning tools and do not use abrasive and chemical cleaners as this may cause scratches and permanent damage. Liquid spills should be cleaned up immediately. On furniture textured surfaces or finishes, you can periodically apply furniture polish to prevent dirt build-up and restore the gloss. Please avoid allowing dirt to build up on the metal frames, as this may cause it to become more difficult to remove over time. Clean the glass plate with a glass cleaner.

STORAGE *)
Make sure the article is completely dry before storage. It is recommended that the article is stored indoors in a dry location and protected from light during winter. It is recommended to protect the glass plate during storage.

DISPOSAL
Do not throw the article away with the normal household waste at the end of its life, but hand it at an official collection point.
* Depending on the purchased model.

NL — BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN

Dit product is alleen bedoeld voor huiselijk gebruik buitenshuis.

VOOR GEBRUIK
Het artikel moet worden gemonteerd en vastgezet volgens de montage-instructies *) Controleer het artikel op schade. Plaats het artikel op een stabiel oppervlak.

GEBRUIKSAANWIJZING *)
Laat dit artikel niet gedurende langere tijd onbeschermd buiten staan. Bij extreme weersomstandigheden is het aan te raden het meubilair af te dekken. Houd er rekening mee dat de hoes moet ventileren om schimmelvorming te voorkomen. Weersomstandigheden kunnen het artikel beïnvloeden, waardoor het na verloop van tijd kan verkleuren of vlekken op het oppervlak kunnen ontstaan. Plaats geen extreem hete of extreem koude voorwerpen direct op de tafel. Gebruik altijd onderzetters. Plaats en sleep geen scherpe of zware voorwerpen op de tafel. Dit kan schade veroorzaken. Wees te allen tijde voorzichtig bij het gebruik van vuur, olie en vet in de buurt van de tafel. Vermijd krassen en gebruik de tafel niet als snijoppervlak. Dit artikel is niet geschikt om een parasol te dragen (ook niet wanneer de tafel een parasol-gat heeft). Gebruik altijd een aparte parasolvoet.
Vanwege de natuurlijke eigenschappen van hout (krimpen en uitzetten), kunnen scheuren en kleine ruimtes tussen de voegen van het hout optreden (het is verstandig om de schroeven/moeren van tijd tot tijd aan te draaien).
Behandel het artikel met roestbehandelende/roestbestendige verf/vernis in geval van schade of (diepe) krassen waardoor het staal zichtbaar wordt.

ONDERHOUD *)
Gebruik alleen een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek. Gebruik geen metalen, houten of schurend schoonmaakgereedschap en gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen, dit kan krassen en blijvende schade veroorzaken. Gemorste vloeistoffen moeten onmiddellijk worden opgeruimd. Op bewerkte oppervlakken of de afwerking van de meubels, kunt u periodiek meubelwas aanbrengen om vuilophoping te voorkomen en de glans te herstellen. Vermijd dat zich vuil op de metalen frames ophoopt, omdat dit na verloop van tijd moeilijker te verwijderen kan zijn. Reinig de glasplaat met een glasreiniger.

OPSLAG *)
Zorg dat het artikel volledig droog is voordat u het opbergt. Het wordt aanbevolen om het artikel binnenshuis op een droge plaats te bewaren en in de winter tegen licht te beschermen.

VERWIJDEREN
Gooi het artikel aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een officieel verzamelpunt.
* Afhankelijk van het gekochte model.

DE — WICHTIG, BEHALTEN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF: LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch im Freien geeignet.

VOR GEBRAUCH
Der Artikel muss gemäß der Montageanleitung montiert und gesichert werden *) Überprüfen Sie den Artikel auf Beschädigungen. Stellen Sie den Artikel auf eine stabile Oberfläche.

GEBRAUCHSANWEISUNG *)
Lassen Sie diesen Artikel nicht für längere Zeit ungeschützt im Freien stehen. Bei extremen Wetterbedingungen wird empfohlen, die Möbel abzudecken. Bitte beachten Sie, dass die Abdeckung belüftet werden muss, um Schimmelbildung zu verhindern. Witterungsbedingungen können den Artikel beeinträchtigen und nach einiger Zeit zu Verfärbungen oder Flecken auf der Oberfläche hinterlassen. Stellen Sie keine extrem heiße oder extrem kalte Objekte direkt auf den Tisch. Verwenden Sie immer Untersetzer. Platzieren und ziehen Sie keine scharfen oder schweren Gegenstände auf den Tisch. Dies kann zu Schäden führen. Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie Feuer, Öl und Fett in der Nähe des Tisches verwenden. Vermeiden Sie Kratzer oder verwenden Sie den Tisch nicht als Schneidfläche. Wenn der Artikel ein Sonnenschirmloch enthält, beachten Sie, dass dieser Artikel nicht zum Tragen eines Sonnenschirms geeignet ist. Verwenden Sie immer eine separate Sonnenschirmbasis.
Aufgrund der natürlichen Eigenschaften des Holzes (Schrumpfen und Ausdehnen) können zwischen den Fugen des Holzes Risse und leichte Zwischenräume auftreten (es ist ratsam, die Schrauben / Muttern von Zeit zu Zeit festzuziehen).
Behandeln Sie den Artikel mit rostbehandelnden / rostbeständigen Farben / Lacken, falls Beschädigungen oder (tiefe) Kratzer auftreten, die den Stahl sichtbar machen.

REINIGUNG *)
Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel und ein angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Metall-, Holz- oder Scheuermittel und keine Scheuermittel und chemischen Reiniger, da dies Kratzer und dauerhafte Schäden verursachen kann. Verschüttete Flüssigkeit sollte sofort abgewischt werden. Auf texturierten Oberflächen oder auf Möbeln können Sie regelmäßig Möbelpolitur oder Möbelwachs anwenden, um Schmutzansammlungen zu verhindern und den Glanz wiederherzustellen. Vermeiden Sie, dass sich Schmutz auf dem Metallrahmen ansammelt, da dieser sich mit der Zeit schwieriger entfernen lässt. Reinigen Sie die Glasplatte mit einem Glasreiniger.

LAGERN *)
Stellen Sie sicher, dass der Artikel vor der Lagerung vollständig trocken ist. Es wird empfohlen, den Artikel in trockenen Räumen zu lagern und im Winter vor Licht zu schützen. Es wird empfohlen, die Glasplatte während der Lagerung zu schützen.

ENTSORGUNG
Entsorgen Sie den Artikel am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie ihn bei einer offiziellen Sammelstelle ab.
* Abhängig vom gekauften Modell.

FR — IMPORTANT, SAUVEGARDEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE: À LIRE AVEC ATTENTION

Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique en extérieur.

AVANT UTILISATION
L'article doit être assemblé et sécurisé selon la notice d'assemblage *) Vérifiez le bon état de l'article. Installez l'article sur une surface stable.

MODE D'EMPLOI *)
L'article ne doit pas être laissé à l'extérieur sans protection pendant une période prolongée. Il est conseillé de bâcher le meuble lors de conditions climatiques extrêmes. Veiller à bâcher correctement de façon à laisser circuler l'air afin d'éviter les moisissures. Les conditions climatiques peuvent après un certain temps entraîner une décoloration ou des tâches sur la surface de l'article. Ne posez pas d'objets très chauds ou très froids directement sur la table. Utilisez toujours des dessous-de-plat. Ne posez pas et ne faites pas glisser d'objets tranchants ou lourds sur la table. Cela pourrait causer des dommages. Soyez toujours prudent lorsque vous utilisez du feu, de l'huile ou de la graisse à proximité de la table. Evitez de rayer la table ou de l'utiliser comme planche à découper. Même si l'article possède un trou pour parasol, notez que cet article n'est pas conçu pour supporter un parasol. Utilisez toujours une base pour parasol séparée.
En raison des propriétés naturelles du bois (rétraction et expansion), des fissures et des interstices peuvent apparaître entre les joints du bois (il est préférable de temps à autre de serrer les vis/boulons).
Traitez l'article avec un produit antirouille/peinture antirouille/vernis antirouille en cas de dommage ou de rayures (profondes), exposant le métal.

ENTRETIEN *)
Utilisez seulement un détergent doux et un chiffon humide. Évitez les produits chimiques et abrasifs et les nettoyants pour acier inoxydable ou pour bois, dont l'utilisation pourrait entraîner des rayures et des dommages permanents. Nettoyez immédiatement tout liquide renversé. Sur la surface texturée ou vernie d'un meuble, appliquez régulièrement un poli à meuble pour prévenir l'encrassement et raviver l'éclat. Ne laissez pas la saleté s'accumuler sur la structure métallique, ce qui rendrait avec le temps le nettoyage plus ardu. Nettoyez le plateau en verre avec un nettoyant pour verre.

STORAGE *)
Veillez à ce que l'article soit complètement sec avant de le ranger. Il est conseillé de ranger l'article à l'intérieur dans un endroit sec et à l'abri de la lumière pendant l'hiver. Il est conseillé de protéger le plateau en verre pendant la période d'entreposage.

DÉJETER
Ne jetez pas l'article en fin de vie avec les ordures ménagères, apportez-le à un point de collecte agréé.
*Selon le modèle acheté.

ES — IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERENCIAS FUTURAS. LEA CUIDADOSAMENTE

Este producto es solo para uso doméstico en exteriores.

ANTES DE USAR
El artículo debe ser ensamblado y asegurado de acuerdo con las instrucciones de montaje *) Revise el artículo en caso de daños. Coloque el artículo en una superficie estable.

INSTRUCCIONES DE USO *)
No deje el artículo afuera desprotegido por largos periodos de tiempo. Durante condiciones climáticas extremas es recomendable cubrir los muebles. Por favor tenga en cuenta que la cubierta debe estar ventilada para prevenir hongos. Las condiciones climáticas pueden afectar el artículo ocasionando manchas o que se decolore luego de un periodo de tiempo. No coloque objetos extremadamente calientes o fríos directamente en la mesa. Siempre use posavasos. No coloque y arrastre objetos afilados o pesados sobre la mesa. Esto puede causar daños. Tenga siempre mucho cuidado al usar fuego, aceite o grasa cerca de la mesa. Evite rayar o utilizar la mesa como superficie de corte. Si el artículo contiene un orificio para sombrilla, tenga en cuenta que este artículo no es adecuado para llevar una sombrilla. Siempre use una base parasol separada.
Dada las propiedades naturales de la madera (encogiéndose y expandiéndose), se pueden producir grietas y espacios leves entre las uniones de la madera (es aconsejable apretar los tornillos/tuercas de vez en cuando).
Trate el artículo con pintura/barniz resistente a la oxidación/para tratar el óxido en caso de daños o rasguños (profundos) que hagan que el acero sea visible.

MANTENIMIENTO *)
Use solo un detergente suave y un paño humedecido. No use metal, madera o materiales de limpieza abrasivos y no use limpiadores abrasivos y químicos ya que esto puede causar rayones y daños permanentes. Los derrames de líquidos deben limpiarse inmediatamente. En las superficies o acabados texturizados de los muebles, puede aplicar periódicamente cera para muebles para evitar la acumulación de suciedad y restaurar el brillo. Evite que se acumule suciedad en los marcos de metal, ya que esto ocasiona que sea más difícil de eliminarla con el tiempo. Limpie la placa de vidrio con un limpiador para vidrios.

ALMACENAMIENTO *)
Asegúrese que el artículo esta completamente seco antes de guardarlo. Se recomienda que se guarde el artículo en interiores en un lugar seco y protegido de la luz durante el invierno. Se recomienda proteger la placa de vidrio cuando se vaya a almacenar.

DESECHAR
No deseche el artículo con la basura normal del hogar al final de su vida útil, entréguelo en un punto de recolección oficial.
* Dependiendo del modelo adquirido.

IT — IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE

Il prodotto è destinato al solo uso all'aperto.

PRIMA DELL'USO
L'articolo deve essere montato e fissato seguendo le istruzioni di montaggio *) Controllare l'eventuale presenza di danni. Mettere l'articolo su una superficie stabile.

ISTRUZIONI PER L'USO *)
Non lasciare l'articolo esposto alle intemperie per tempi troppo lunghi. In condizioni atmosferiche severe si consiglia di coprire il mobile. Tenere in conto che la copertura deve consentire la ventilazione per prevenire la formazione di muffa. Le condizioni atmosferiche possono influire sull'articolo perciò, col tempo, sulle superficie possono verificarsi scolorimenti o macchie. Non mettere alcun oggetto estremamente caldo o freddo direttamente sul tavolo. Usare sempre sottopentole/sottobicchieri. Non mettere o trascinare oggetti affilati o pesanti sul tavolo. Ciò potrebbe causare danni. Prestare sempre molta attenzione quando si usa fuoco, olio e grasso nelle vicinanze del tavolo. Evitare graffi e non usare il tavolo come tagliere. Questo articolo non è adatto a sostenere un ombrellone (anche nel caso in cui abbia un apposito foro). Usare sempre una base per ombrellone indipendente.
A causa delle caratteristiche naturali del legno (restringimento e dilatazione), possono crearsi fessure e piccole aperture nelle giunture del legno (si consiglia di avvitare le viti/dadi di tanto in tanto).
Trattare l'articolo con pittura/vernice antiruggine/resistente alla ruggine in caso di danni o graffi (profondi) a causa dei quali il metallo diventa visibile.

MANUTENZIONE *)
Usare soltanto detergenti leggeri e un panno umido. Non usare attrezzi per la pulizia di metallo, di legno o abrasivi e non usare detergenti chimici abrasivi, potrebbero causare graffi e danni permanenti. Le macchie causate da liquidi rovesciati devono essere subito pulite. Sulla superficie o sulle rifiniture dei mobili si può applicare periodicamente della cera per mobili per evitare l'accumulo di polvere e rivitalizzare la lucentezza. Evitare l'accumulo di polvere sul telaio metallico perché col tempo potrebbe diventare più difficile eliminarli. Pulire il vetro del tavolo con un detergente per vetri.

STOCCAGGIO *)
Prima di riporlo, lasciare asciugare completamente l'articolo. Si consiglia di conservare l'articolo in casa in luogo asciutto e di ripararlo dalla luce durante l'inverno. Si consiglia di proteggere il vetro del tavolo quando si stacca l'articolo.

SMALTIMENTO
Quando il prodotto ha raggiunto il culmine del suo ciclo vitale, non smaltirlo nei rifiuti ordinari, ma consegnarlo ad un punto di raccolta ufficiale.
* A seconda del modello acquistato.

CZ — DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

PŘED POUŽITÍM
Výrobek musí být sestaven a zajištěn podle montážního návodu *) Zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Umístěte výrobek na stabilní povrch.

NÁVOD K POUŽITÍ *)
Nenechávejte tento výrobek po dlouhou dobu venku nechráněný. Při extrémních povětrnostních podmínkách se doporučuje nábytek zakrýt. Berte v úvahu, že kryt by měl být odvětraný, aby se zabránilo výskytu plísní a hub. Povětrnostní podmínky mohou výrobek ovlivnit, což může po určité době způsobit změnu barvy nebo způsobit vznik skvrn na povrchu. Nepokládejte extrémně horké nebo extrémně studené předměty přímo na stůl. Vždy používejte podložky. Nepokládejte na stůl žádné ostré nebo těžké předměty nebo po stole takovýmito předměty nepřejíždějte. Mohlo by dojít k poškození stolu. Při použití ohně, oleje a tuku u stolu buďte vždy opatrní. Vyvarujte se poškrábání stolu nebo používání stolu jako plochy ke krájení či řezání. Pokud má výrobek otvor pro slunečník, nezapomeňte, že tento výrobek není určený pro nesení slunečníku. Vždy používejte samostatný stojan na slunečník.
Kvůli přirozeným vlastnostem dřeva (smršťování a roztahování) se mezi spáry dřeva mohou vyskytnout praskliny a nepatrné mezery (čas od času je třeba utáhnout šrouby / matice).
V případě poškození nebo (hlubokých) škrábanců, které způsobí to, že začne být viditelná ocel, ošetřete výrobek barvou / lakem ošetřujícím proti korozi nebo odolnou proti korozi.

ÚDRŽBA *)
Používejte pouze jemný čisticí prostředek a vlhký hadřík. Nepoužívejte kovové, dřevěné nebo abrazivní čisticí nástroje a nepoužívejte abrazivní a chemické čisticí prostředky, protože by to mohlo způsobit poškrábání a trvalé poškození. Rozlité kapaliny by měly být okamžitě setřeny. Na plochy a povrchy nábytku s texturou můžete pravidelně aplikovat leštidlo na nábytek, abyste předešli usazování nečistot a obnovili lesk. Zabraňte tomu, aby se na kovových rámech vytvářely nečistoty, protože to může způsobit, že časem bude složitější je odstranit. Skleněnou desku čistěte čisticím prostředkem na sklo.

SKLADOVÁNÍ *)
Před skladováním se ujistěte, že je výrobek zcela suchý. Doporučuje se, aby byl výrobek uložen v uzavřených prostorách na suchém místě a během zimy byl chráněn před světlem. Při skladování se doporučuje chránit skleněnou desku.

LIKVIDACE
Na konci životnosti nevyhazujte výrobek do běžného domácího odpadu, ale předejte ho na oficiálním sběrném místě.
* V závislosti na zakoupeném modelu.

PT — IMPORTANTE, MANTENHA PARA USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

Este produto deve ser utilizado somente para uso doméstico e em exteriores.

ANTES DE UTILIZAR
Este artigo deve ser montado e seguro de acordo com as instruções de montagem *) Verifique se existem danos. Coloque o artigo numa superfície estável.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO *)
Não deixe o artigo desprotegido em exteriores por longos períodos de tempo. Durante condições atmosféricas extremas, recomenda-se que cubra o aparelho. Note que a cobertura deve ter ventilação para evitar o aparecimento de fungos. Condições atmosféricas podem afetar o artigo, causando descoloração ou causar manchas passado algum tempo. Não coloque objectos extremamente quentes ou frios directamente na mesa, utilize sempre bases. Não coloque ou arraste objectos pesados ou afiados na mesa. Pode causar danos. Tome sempre cuidado ao utilizar fogo, óleo ou gordura perto da mesa. Evite riscar ou utilizar a mesa como superfície de corte. Se o artigo incluir um furo para para-sol, deve sempre utilizar uma base (não incluída).
Devido às propriedades da madeira (encolher e expandir), rachas e espaços podem ocorrer entre as juntas da madeira (é aconselhável apertar os parafusos de vez em quando).
Utilize no artigo tratamento de ferrugem/tinta resistente à ferrugem/verniz em caso de danos ou riscos fundos que ponham o aço visível.

MANUTENÇÃO *)
Utilize somente detergente suave e um pano húmido. Não utilize ferramentas de limpeza de madeira, metal ou abrasivas. Não utilize agentes químicos ou abrasivos de limpeza, pois podem causar riscos e dano permanente. Líquidos vertidos devem ser limpos imediatamente. Na superfície da mobília ou acabamentos pode aplicar polimento de móveis para prevenir acumulação de sujidade e para restaurar o brilho. Evite que sujidade se acumule na armação metálica, pois com o tempo pode tornar-se difícil remover esta sujidade. Limpe a base de vidro com limpa-vidros.

ARMAZENAMENTO *)
Assegure-se que o artigo está completamente seco antes de armazenar. Recomenda-se que mantenha o artigo em interiores num local seco e protegido da luz durante o inverno. Recomenda-se que proteja a base de vidro ao armazenar. Zalecamy zabezpieczyć szklany blat podczas przechowywania.

DEITAR FORA
Não deite fora com o restante lixo no fim da vida útil. Dispenha num ponto próprio de recolha.
* Dependendo do modelo adquirido.

PL — WAŻNE, ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz w warunkach domowych.

PRZED UŻYCIEM
Produkt należy całkowicie zmontować i zabezpieczyć zgodnie z instrukcją montażu *) Sprawdź produkt czy nie jest uszkodzony. Umieść produkt na stabilnej powierzchni.

INSTRUKCJA UŻYCIA *)
Nie pozostawiaj tego produktu na zewnątrz i bez ochrony przez długi czas. Podczas ekstremalnych warunków pogodowych zalecamy przykryć meble. Należy mieć przy tym na uwadze, aby przykrycie zapewniało wentylację aby zapobiec tworzeniu się pleśni. Warunki pogodowe mogą wpływać na produkt, powodując z czasem odbarwienie powierzchni lub powstawanie plam. Nie stawiać bardzo zimnych lub bardzo gorących przedmiotów bezpośrednio na stole. Zawsze należy używać podkładek. Nie stawiać i przesuwać żadnych ostrych lub ciężkich przedmiotów po stole. Może to spowodować uszkodzenia. Należy zachować ostrożność korzystając z ognia, oleju lub tłuszczu w pobliżu stołu. Unikać zarysowania powierzchni lub używania blatu jako powierzchni do cięcia/krojenia. Jeśli produkt posiada otwór na parasol należy pamiętać, że sam stół nie stanowi odpowiedniego oparcia dla parasola. Zawsze należy korzystać dodatkowo z osobnej podstawy do parasola.
W związku z naturalnymi właściwościami drewna (kurczenie się i rozszerzanie), mogą pojawić się pęknięcia i szczeliny na łączeniach (należy co pewien czas dokręcić śruby/nakrętki).
W przypadku uszkodzeń lub głębokich zarysowań odkrywających stal należy zabezpieczyć powierzchnię farbą/lakierem przeciw rdzy.

KONSERWACJA *)
Używać wyłącznie delikatnego środka myjącego i wilgotnej ściereczki. Nie używać metalowych, drewnianych ani ściernych przyborów do czyszczenia ani nie używać ściernych i chemicznych środków czystości gdyż mogą powodować zarysowania i trwale uszkodzić produkt. Plamy po rozlanych płynach należy czyścić niezwłocznie. Na określonych powierzchniach lub wykończeniu mebli, można co pewien czas nanieść środek do pielęgnacji mebli aby zapobiec gromadzeniu się kurzu i odświeżyć połysk. Należy unikać gromadzenia się brudu na metalowych ramach, gdyż z czasem może się on stać trudny do usunięcia. Czyścić szklany blat środkiem do mycia szyb.

PRZECHOWYWANIE *)
Przed schowaniem należy upewnić się, że meble są całkowicie suche. Zalecamy przechowywać meble wewnątrz pomieszczeń, w suchym miejscu chronionym zimą przed światłem.

UTYLIZACJA
Nie wyrzucać produktu razem ze zwykłymi śmieciami domowymi gdy ich żywotność dobiegnie końca, lecz oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów.
* W zależności od zakupionego modelu.

RU — ВАЖНО! ОБРАЩАЙТЕСЬ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ В БУДУЩЕМ: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

Данный продукт предназначен только для использования на улице.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
Данный артикул необходимо собрать и закрепить в соответствии с инструкциями по сборке *) Проверьте артикул на предмет повреждений. Поместите артикул на устойчивую поверхность.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ *)
Не оставляйте артикул незащищенным от погодных воздействий на улице на длительный период времени. Во время экстремальных погодных условий рекомендуется накрывать мебель. Пожалуйста, помните, что мебель необходимо проветривать, чтобы избежать появления плесени. Погодные условия могут оказать негативное влияние на артикул и возможно вызвать изменения цвета или привести к появлению пятен на поверхности по прошествии какого-то периода времени. Не помещайте чрезмерно горячие или холодные объекты непосредственно на стол. Всегда используйте подставки. Не помещайте и не тащите по поверхности стола острые или тяжелые объекты. Это может стать причиной повреждений. Всегда будьте осторожны, когда пользуетесь огнем или используете жир вблизи стола. Не царапайте поверхность и не используйте стол в качестве места для резания. Если в артикуле имеется отверстие для установки зонта, обратите внимание, что стол не подходит для переноски зонта. Всегда используйте отдельную подставку для зонта.
Вследствие естественных свойств дерева (сжатие и расширение), могут возникнуть трещины и появление зазоров в местах, где деревянные части крепятся вместе (имеет смысл подтягивать шурупы/гайки время от времени).
Обрабатывайте артикул краской/лаком для предотвращения появления ржавчины в случае повреждений или глубоких царапин, которые оголяют стальную часть.

УХОД *)
Используйте только мягкое чистящее средство и влажную тряпку. Не используйте металлические, деревянные или абразивные чистящие инструменты и химические очистители, так как они могут оставить царапины и нанести непоправимый ущерб. Немедленно вытирайте пролитую жидкость. На текстильных поверхностях или отделочных покрытиях можно периодически применять средство для полировки мебели, чтобы предотвратить накопление грязи и вернуть поверхности лоск. Пожалуйста, не позволяйте грязи скапливаться на металлических рамах, так как по истечении времени ее будет трудно удалить. Используйте очиститель для стекла для очистки стеклянной поверхности.

ХРАНЕНИЕ *)
Убедитесь что артикул совершенно сухой перед тем как убирать его на хранение. Рекомендуется хранить артикул внутри помещения в сухом, защищенном от света месте в зимнее время года. Рекомендуется принять меры для защиты стеклянной поверхности на время хранения.

УТИЛИЗАЦИЯ
Не выбрасывайте артикул в места с общим домашним мусором, когда он пришел в негодность, но отнесите в официальное место сбора, предназначенное для выброса подобных вещей.
* В зависимости от приобретенной модели.

TR — ÖNEMLİ, GELECEKTE REFERANS İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLE OKUYUNUZ

Bu ürün sadece ev içi kullanım içindir.

KULLANMADAN ÖNCE
Ürün montaj talimatlarına göre monte edilmeli ve emniyete alınmalıdır *) Ürünü hasarlara karşı kontrol edin. Ürünü sabit bir yüzeye yerleştirin.

KULLANIM İÇİN TALİMATLAR *)
Bu ürünü uzun süre korumasız olarak dışarıda bırakmayın. Aşırı hava koşullarında mobilyaların örtülmesi tavsiye edilir. Lütfen mantar oluşumunu önlemek için örtünün havalandırması gerektiğini unutmayın. Hava koşulları, ürünü etkileyebilir ve bir süre sonra yüzeyde leke bırakmasına veya lekelere neden olmasına neden olabilir. Aşırı sıcak veya aşırı soğuk nesneleri doğrudan masanın üstüne koymayın. Her zaman bardak altlığı kullanın. Masaya keskin veya ağır nesneler koymayın ve sürüklemeyin. Bu zararlara neden olabilir. Masanın yanında ateş, yağ ve gres kullanırken her zaman dikkatli olunuz. Çizmeyi veya kesme yüzeyi olarak kullanmayı önleyin. Ürün bir şemsiye deliği içeriyorsa, bu malzemenin bir şemsiye taşımak için uygun olmadığını unutmayın. Daima ayrı bir şemsiye tabanı kullanın.
Ahşabın doğal özelliklerinden dolayı (büzülme ve genişleme), ahşap ekleri arasında çatlaklar ve hafif alanlar oluşabilir (zaman zaman vidaları / somunları sıkmak akıllıca olacaktır).
Metali görünür kılan hasarlar veya (derin) çizikler durumunda ürünü pas önleyici / paslanmaya dayanıklı boya / vernik ile işleme tabi tutun.

BAKIM *)
Sadece hafif bir deterjan ve nemli bir bez kullanın. Metal, ahşap veya aşındırıcı temizlik aletleri kullanmayın ve aşındırıcı ve kimyasal temizleyiciler kullanmayın, aksi takdirde çizilme ve kalıcı hasar meydana gelebilir. Sıvı döküntüleri derhal temizlenmelidir. Mobilyalı yüzeyler veya yüzeyler üzerinde, kir birikmesini önlemek ve parlaklığı geri kazanmak için mobilya cilası periyodik olarak uygulayabilirsiniz. Lütfen metal çerçevelerde kir birikmesine izin vermekten kaçının, çünkü bu zamanla daha da zorlaşabilir. Cam levhayı bir cam temizleyicisi ile temizleyiniz.

DEPOLAMA *)
Ürünün saklamadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun. Ürünün kuru bir yerde kapalı olarak saklanması ve kış aylarında ışığa karşı korunması önerilir. Depolama sırasında cam plakanın korunması tavsiye edilir.

BERTARAF
Ürünü, ömrünün sonunda normal evsel atıklarla birlikte atmayın, resmi bir toplama noktasına verin.
* Satın alınan modele bağlı olarak.

DK — VIGTIGT, OPBEVAR FOR FREMTIDIG REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT

Dette produkt er udelukkende til udendørs brug.

FØR BRUG
Artiklen skal monteres og sikres i henhold til monteringsinstruktionen *) Tjek artiklen for skader. Placer artiklen på en stabil overflade.

INSTRUKTIONER TIL BRUG *)
Lad ikke denne artikel være ubeskyttet udenfor i lange perioder. Under ekstreme vejrforhold anbefales det at dække møblerne. Bemærk venligst, at dækslet skal ventilere for at forhindre dannelse af svampe. Vejrforholdene kan påvirke artiklen, hvilket muligvis misfarver eller forårsage pletter på overfladen efter en periode. Placer ikke ekstrem varme eller ekstremt kolde genstande direkte på bordet. Brug altid coasters. Placer og træk ikke skarpe eller tunge genstande på bordet. Dette kan forårsage skader. Pas på altid, når du bruger brand, olie og fedt ved bordet. Undgå at ridse eller bruge bordet som skæreoverflade. Hvis artiklen indeholder et parasolhul, bemærk at denne artikel ikke er egnet til at bære en parasol. Brug altid en separat parasolbase.
På grund af træets naturlige egenskaber (krympning og udvidelse) kan der forekomme revner og små mellemrum mellem træets led (det er klogt at stramme skruerne / møtrikkerne fra tid til anden).
Behandl artiklen med rustbehandlings / rustbestandig maling / lak i tilfælde af skader eller (dybt) ridser, der gør stålet synligt.

VEDLIGEHOLDELSE *)
Brug kun et mildt rengøringsmiddel og en dampet klud. Brug ikke metal-, træ- eller slibemiddel værktøj og brug ikke slibende og kemiske rengøringsmidler, da dette kan forårsage ridser og permanent skade. Flydende udslip skal straks rengøres. På møbler, teksturerede overflader eller overflader, kan du med jævne mellemrum anvende møbelpolish for at forhindre snavsopbygning og gendanne glansen. Undgå at tillade, at snavs opbygges på metalrammerne, da det kan gøre det vanskeligere at fjerne dem over tid. Rengør glaspladen med en glasrenser.

OPBEVARING *)
Sørg for, at artiklen er helt tør før opbevaring. Det anbefales at genstanden opbevares indendørs på et tørt sted og beskyttet mod lys om vinteren. Det anbefales at beskytte glaspladen under opbevaring.

BORTSKAFFELSE
Smid ikke artiklen væk med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men aflever det på et officielt indsamlingssted.
* Afhængigt af den købte model.

NO — VIKTIG! LES NØYE OG BEHOLDES FOR SENERE BRUK

Dette produktet er kun beregnet for utendørs bruk i hjemmet.

FØR BRUK
Produktet skal monteres og sikres i henhold til monteringsanvisningen *) Kontroller produktet for skader. Plasser produktet på et stabilt underlag.

BRUKSANVISNING *)
Ikke la produktet være ubeskyttet utendørs i lengre perioder av gangen. Under ekstreme værforhold, anbefales det å dekke til møblene. Vær oppmerksom på at møblene bør ha ventilasjon for å hindre soppdannelse. Værforholdene kan påvirke produktet ved at det muligens oppstår misfarging eller flekker på overflaten etter en periode. Ikke plasser ekstremt varme eller kalde objekter direkte på bordet. Bruk alltid underlag. Ikke legg eller dra skarpe eller tunge gjenstander på bordet. Dette kan føre til skader. Vær forsiktig hele tiden når du bruker ild, olje og fett i nærheten av bordet. Unngå å skrape eller å bruke bordet som en skjæreflate. Hvis det inkluderer et parasollhull på artikkelen, vær oppmerksom på at denne artikkelen er ikke egnet for å holde en parasoll. Bruk alltid en separat parasollfot eller holder.
På grunn av treverkets naturlige egenskaper (krymper og utvider seg), kan sprekker og små mellomrom oppstå mellom skjøtene i treet. Det er derfor lurt å stramme skruene/mutrene fra tid til annen.
Behandle produktet med rustbehandlings-/rustbestandig maling/lakk i tilfelle skader eller (dype) riper som gjør stålet synlig.

VEDLIKEHOLD *)
Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og en fuktig klut. Ikke bruk metall-, tre- eller slipende rengjøringsverktøy, og heller ikke bruk slipende og kjemiske rengjøringsmidler, da dette kan forårsake riper og varig skade. Flytende søl bør tørkes bort umiddelbart. På møbler med strukturerte overflater eller finish, så kan du bruke møbelpolish jevnlig for å hindre tilsmussing og å gjenopprette glansen. Unngå å la smuss og skitt bygge seg opp på metallet, da dette kan føre til at det blir vanskeligere å rengjøre over tid. Rengjør glassplaten med en glassrens.

OPPBEVARING *)
Pass på at artikkelen er helt tørr før lagring. Det anbefales at produktet lagres innendørs eller på et tørt sted og beskyttet mot lys om vinteren. Det anbefales å beskytte glassplaten under lagring.

DEPONERING
Ikke kast produktet sammen med vanlig husholdningsavfall når det er oppbrukt eller ødelagt. Lever det på en gjenvinningsstasjon.
* Avhengig av modell.

SE — VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK, LÄS NOGA

Denna produkt är avsedd för utomhusbruk.

INNAN ANVÄNDNING
Produkten måste monteras och sättas fast enligt bruksanvisningen *) Kontrollera om produkten är skadad. Placera på en stabil yta.

WWW.SERVICETOCONSUMER.COM

210x290mm 正反说明书 反面

BRUKSANVISNING *)
Låt ej produkten stå oskyddad utomhus under en längre tid. Vid extremt väder bör möblerna övertäckas. Se till att överdraget ventileras bra annars kan mögel bildas. Väder och vind kan påverka materialet som kan få fläckar och ändra färg med tiden. Placera ej extremt heta eller kalla objekt på glasplattan. Använd underlägg. Lägg eller dra ej skarpa eller tunga objekt på glasplattan. Det kan skada bordet. Sitt ej eller stå ej på glasplattan. Använd ej skadat bord. Iaktag försiktighet med eld, olja och fett i närheten av bordet. Undvik att göra repor och använd ej bordet som skärbräda. Detta bord är inte anpassat för att hålla upp ett parasoll (även om det finns ett hål för detta). Använd alltid en parasollfot.
På grund av träets egenskaper kommer det att krympa och spricka och glipor kan uppkomma (skruva därför åt muttrar och skruvar efter en tids användning).
Behandla produkten med rostskyddande färg om den fått skador eller stora repor så att metallen syns.

UNDERHÅLL *)
Använd endast ett milt rengöringsmedel och en fuktig trasa. Använd ej metall-, trä- eller slipande rengöringsredskap och använd inga slipande eller starkt kemiska rengöringsmedel, då dessa kan orsaka repor som inte går bort. Spilld vätska måste genast torkas upp. För att skydda materialet mot smuts och bevara finishen kan du behandla det med möbelvax. Rengör ramen regelbundet då smuts som sitter kvar under längre tid kan vara svårt att få bort. Rengör glasplattan med fönsterputs.

FÖRVARING *)
Se till att möbeln är helt torr innan du ställer undan den till förvaring. Förvara inomhus på en torr plats och skydda mot direkt ljus. Skydda glasplattan under förvaringen.

ÅTERVINNING
När produkten har uppnått sin maximala livslängd lämna in det på närmaste återvinningsstation.
*Kan skilja mellan olika modeller.

HU — FONTOS: KÉRJÜK, FIGYELMESEN OLVASSA EL EZT AZ ÚTMUTATÓT, ÉS ŐRIZZE MEG

A termék kizárólag otthoni, kültéri használatra alkalmas.

HASZNÁLAT ELŐTT
A terméket az útmutató szerint kell összeszerelni és rögzíteni. Vizsgálja meg a terméket, hogy nem sérült-e. Helyezze a terméket stabil felületre.

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ *)
Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül hosszú ideig a szabadban. Extrém időjárási körülmények között javasoljuk, hogy takarja le a bútort. A takaró legyen légáteresztő, hogy az anyag ne gombásodjon. Az időjárási körülmények egy idő után a termék anyagán elszíneződést okozhatnak. Ne tegyen forró vagy nagyon hideg dolgokat az asztalra. Mindig használjon tányér vagy poháralátétet. Ne tegyen és húzzon végig éles, illetve nehéz tárgyakat az asztallapon. Ez károsíthatja az anyagot. Legyen körültekintő, ha tüzet, olajat vagy zsírt használ az asztal közelében. Ne karcolja és ne vágjon semmit az asztallapon. Ha a terméken van ernyő számára kialakított rés, vegye figyelembe, hogy ez nem alkalmas az ernyő megtartásához. Mindig használjon egy alapot az ernyőhöz.
A fa anyag természetes változásai (tágulás, összehúzódás) a csatlakozásoknál repedéseket okozhatnak az anyagon (javasoljuk, hogy időnként erősítse meg a csavarokat).
Sérülés, vagy olyan mély karcolások esetén, ami szabaddá teszi a fém felületet, kezelje a terméket rozsda elleni festékkel vagy lakkal.

KARBANTARTÁS *)
Kizárólag enyhe tisztítószert és nedves ruhát használjon a tisztításhoz. Ha a termék nedves lesz, azt azonnal fel kell itatni. A termék fa részein és felületein használhat bútorápolót, hogy megelőzze a szennyeződést, és visszaadja a bútor fényét. Ne hagyja, hogy a fém vázon kosz rakódjon, mert azt később sokkal nehezebb lesz eltávolítani. Az üveglapot üvegtisztítóval lehet tisztán tartani.

TÁROLÁS *)
Mielőtt eltárolja, győződjön meg róla, hogy a termék teljesen száraz. Ajánlott a terméket beltéren, száraz és fénytől védett helyen tárolni a tél alatt. Az üveglapot ajánlott jól becsomagolni, hogy védve legyen a tárolás során.

A TERMÉK ELTÁVOLÍTÁSA
Ne dobja a terméket a szokásos háztartási hulladék közé, vigye azt egy hivatalos gyűjtőpontra.
* A vásárolt modelltől függően.

FI — TÄRKEÄÄ, SÄILYTETTÄVÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA VARTEN: LUE HUOLELLISESTI

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

ENNEN KÄYTTÖÄ
Tuote on koottava ja kiinnitettävä kokoamisohjeiden mukaisesti *) Tarkista tuote vaurioiden varalta. Aseta tuote tasaiselle pinnalle.

KÄYTTÖOHJEET *)
Älä jätä tätä tuotetta suojaamattomana ulos pitkäksi aikaa. Äärimmäisissä sääolosuhteissa suosittelemme peittämään kalusteet. Huomaa, että peitteen tulisi päästää ilmaa läpi, jotta vältetään homeen muodostuminen. Sääolosuhteet saattavat vaikuttaa tuotteeseen haitallisesti, mikä voi johtaa ajan myötä pinnan haalistumiseen tai tahroihin. Älä aseta erittäin kuumia tai kylmiä esineitä suoraan pöydälle. Käytä aina alustoja. Älä aseta tai vedä teräviä tai raskaita esineitä pöydällä. Se voi aiheuttaa vaurioita. Ole aina varovainen, kun käytät tulta, öljyä ja rasvaa pöydän lähellä. Vältä naarmuttamasta tai käyttämästä pöytää leikkuupintana. Jos tuotteessa on reikä aurinkovarjolle, huomaa että tämä tuote ei sovellu aurinkovarjon käytölle. Käytä aina erillistä aurinkovarjojalustaa.
Puun luonnollisten ominaisuuksien vuoksi (kutistuminen ja laajeneminen), halkeamia ja pieniä välejä voi esiintyä puun saumojen välissä (on viisasta kiristää ruuveja/muttereita aika ajoin).
Käsittele tuotetta ruosteenestoaineella/ruosteenestomaalilla/lakalla, mikäli esiintyy vaurioita tai (syviä) naarmuja, jotka saavat teräksen näkyviin.

KUNNOSSAPITO *)
Käytä vain mietoa pesuainetta ja kosteaa liinaa. Älä käytä metallisia, puisia tai hankaavia puhdistusvälineitä äläkä käytä hankaavia tai kemiallisia puhdistusaineita, koska nämä voi aiheuttaa naarmuja ja pysyviä vaurioita. Nesteroiskeet on puhdistettava heti. Kalusteen teksturoiduille pinnoille tai pintamateriaaleille voit käyttää huonekalukiillotusainetta säännöllisesti lian kertymisen estämiseksi ja kiillon palauttamiseksi. Älä päästä lian kertymistä metallikehyksiin, koska se voi tehdä lian irrottamisesta ajan mittaan yhä vaikeampaa.

SÄILYTYS *)
Varmista, että tuote on täysin kuiva ennen varastointia. Suosittelemme, että tuotetta säilytetään sisätiloissa talven yli kuivassa paikassa ja suojassa valolta.

HÄVITTÄMINEN
Tuotteen käyttöiän päättyessä älä hävitä sitä tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan vie se viralliseen keräyspisteeseen.
* Ostetusta mallista riippuen.

GR — ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΑΥΤΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο αποκλειστικά για χρήση σε εξωτερικούς οικιακούς χώρους.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ
Το προϊόν πρέπει να είναι συναρμολογημένο και ασφαλές σύμφωνα με την οδηγία συναρμολόγησης *) Ελέγξτε το προϊόν για φθορές. Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή επιφάνεια.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ *)
Να μην αφήνετε το προϊόν εκτεθειμένο για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Κατά τη διάρκεια ακραίων καιρικών συνθηκών, συνιστάται να καλύπτετε τα έπιπλα. Παρακαλείστε να σημειώσετε ότι το κάλυμμα θα πρέπει να αερίζεται, για να μην αναπτυχθούν μύκητες. Οι καιρικές συνθήκες μπορεί να επηρεάσουν το προϊόν, προκαλώντας πιθανό αποχρωματισμό της επιφάνειας μετά από ένα χρονικό διάστημα. Μην τοποθετείτε καυτά ή παγωμένα αντικείμενα απ' ευθείας επάνω στο τραπέζι. Να χρησιμοποιείτε πάντα σουβέρ. Μην τοποθετείτε ή σέρνετε αιχμηρά ή βαριά αντικείμενα επάνω στο τραπέζι. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φθορές. Να προσέχετε πάντα όταν χρησιμοποιείτε φωτιά, λάδι, και λίπος ή γράσο κοντά στο τραπέζι. Αποφύγετε τις γρατζουνιές στο τραπέζι ή τη χρήση του ως επιφάνεια κοπής. Παρ' όλο που το προϊόν ενδέχεται να έχει τρύπα για ομπρέλα, σημειώστε ότι δεν είναι κατάλληλο για να υποστηρίξει μια ομπρέλα. Να χρησιμοποιείτε πάντα ξεχωριστή βάση ομπρέλας.
Οι καιρικές συνθήκες ενδέχεται να επηρεάσουν το προϊόν, προκαλώντας πιθανό αποχρωματισμό στο ξύλο μετά από κάποια χρονική περίοδο. Λόγω των φυσικών ιδιοτήτων του ξύλου (συστολής και διαστολής του), ενδέχεται να εμφανιστούν ρωγμές και ελαφρά ανοίγματα ανάμεσα στις ενώσεις του ξύλου (συνιστάται να σφίγγετε τις βίδες / τα παξιμάδια σε τακτά χρονικά διαστήματα).
Προστατεύστε το έπιπλο με προϊόντα ζωγραφικής/βερνίκι κατά της σκουριάς σε περίπτωση φθορών ή (βαθιών) γρατζουνιών που καθιστούν το ατσάλι ορατό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ *)
Να χρησιμοποιείτε μόνο ήπιο απορρυπαντικό και ένα νωπό πανάκι. Μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά, ξύλινα ή σκληρά εργαλεία καθαρισμού, όπως επίσης λειαντικά, σκληρά και χημικά καθαριστικά, καθώς ενδέχεται να δημιουργήσουν γρατζουνιές και μόνιμες φθορές. Οι υγροί λεκέδες θα πρέπει να καθαρίζονται αμέσως. Σε έπιπλα με υφασμάτινες επιφάνειες ή φινιρίσματα, μπορείτε σε περιοδική βάση να εφαρμόζετε γυαλιστικό επίπλων για να αποτρέψετε τη συσσώρευση βρωμιάς και να ανακτήσετε τη γυαλάδα τους. Παρακαλείστε να μην επιτρέψετε να συσσωρεύεται σκόνη στο μεταλλικό πλαίσιο του επίπλου, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει μεγάλη δυσκολία αφαίρεσής της μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα. Να καθαρίζετε τη γυάλινη επιφάνεια με καθαριστικό τζαμιών.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ *)
Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει στεγνώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε. Συνιστάται να αποθηκεύσετε το προϊόν σε εσωτερικούς χώρους, σε ξηρές επιφάνειες, και προστατευμένο από το ηλιακό φως κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Συνιστάται να προστατεύσετε τη γυάλινη επιφάνεια κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης.

ΑΠΟΚΟΜΙΔΗ / ΠΕΤΑΜΑ
Μην πετάξετε το προϊόν στο τέλος της χρησιμότητάς του μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορρίμματα, αλλά αφήστε το σε ένα επίσημο σημείο συλλογής του.
*Ανάλογα με το μοντέλο που έχετε αγοράσει.

LV — SAGLABĀJIET INSTRUKCIJU TURPMĀKAI LIETOŠANAI: RŪPĪGI IZLASIET

Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai ārpus telpām.

PIRMS LIETOŠANAS
Objektam ir jābūt uzstādītam un nostiprinātam saskaņā ar uzstādīšanas instrukciju. Pārbaudiet, vai objektam nav bojājumu. Novietojiet objektu uz stabilas virsmas.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA *)
Ilgstoši neatstājiet objektu neaizsargātu ārpus telpām. Ekstremālos laikapstākļos būtu ieteicams apsegt mēbeles. Lūdzu, atcerieties, ka pārklājs ir jāvēdina, lai izvairītos no sēnīšu veidošanās. Laikapstākļi ietekmē objektu, iespējams, var zaudēt krāsu vai arī uz tā ar laiku var rasties plankumi. Nenovietojiet (arī karstus vai ļoti aukstus priekšmetus) tieši uz galda. Vienmēr izmantojiet paliktņus. Nenovietojiet un nevelciet nekādus asus vai smagus priekšmetus uz galda. Tas var radīt bojājumus. Vienmēr uzmanieties, kad galda tuvumā izmantojat uguni, eļļas un taukus. Neskrāpējiet un neko negrieziet tieši uz galda. Ja precei ir caurums lietussargam, ņemiet vērā, ka šī prece nav piemērota lietussarga turēšanai. Vienmēr lietojiet atsevišķu saulessarga pamatni.
Sakarā ar koka raksturīgajām īpatnībām (sarauties un izplesties), savienojuma vietās var parādīties plaisas un sīkas spraugas (laiku pa laikam pievelciet skrūves).
Apstrādājiet objektu ar līdzekli rūsas novēršanai/pretkorozijas krāsu/laku, ja ir bojājumi vai (dziļi) skrāpējumi, kuri atsedz metālu.

APKOPE *)
Lietojiet tikai maigu mazgāšanas līdzekli un mitru drānu. Nelietojiet metāla, koka vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus un nelietojiet abrazīvus un ķīmiskus mazgāšanas līdzekļus, jo tas var izraisīt skrāpējumus un paliekošus bojājumus. Izlijis šķidrums ir nekavējoties jāuzslauka. Uz mēbeles teksturētas virsmas vai apdares jūs varat ik pa laikam izmantot mēbeļu laku, lai to aizsargātu pret netīrumiem un atjaunotu spīdumu. Lūdzu, neļaujiet uz metāla rāmjiem krāties netīrumiem, jo ar laiku no tiem ir grūtāk atbrīvoties. Notīriet stikla virsmu ar stikla tīrīšanas līdzekli.

UZGLABĀŠANA *)
Pirms uzglabāšanas pārliecinieties, ka objekts ir pilnīgi sauss. Ieteicams ziemas laikā objektu uzglabāt iekštelpās, sausā vietā un to pasargāt no gaismas. Ir ieteicams uzglabāšanas laikā pasargāt stikla virsmu.

UTILIZĀCIJA
Neizmetiet lietošanas objektu sadzīves atkritumos, bet gan nododiet to oficiālā savākšanas punktā.
*Atkarīgs no iegādātā modeļa.

LT — SVARBU, PASILIKITE ATEIČIAI: ATIDŽIAI PERSKAITYKITE

Šis gaminys skirtas naudoti tik namų lauke.

PRIEŠ NAUDOJIMĄ
Gaminys turi būti surinktas ir sutvirtintas pagal surinkimo instrukciją *) Patikrinkite ar gaminys nepažeistas. Pastatykite gaminį ant stabilaus paviršiaus.

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA *)
Nepalikite neprižiūrimo gaminio lauke ilgą laiko tarpą. Esant ekstremalioms oro sąlygoms, rekomenduojama baldus uždengti. Prašome atkreipti dėmesį, kad uždengtas baldas turėtų vėdintis, kad būtų išvengta grybelio formavimosi. Oro sąlygos gali paveikti šį produktą, produktas po kurio laiko gali pakeisti spalvą arba ant paviršiaus gali atsirasti dėmių. Nedėkite labai karštų arba labai šaltų objektų tiesiai ant stalo. Visada naudokite padėkliukus. Nedėkite ir nevilkite aštrių arba sunkių objektų per stalą. Tai gali pažeisti stalą. Visada būkite atsargūs naudodami ugnį, aliejų ir tepalą šalia stalo. Venkite subraižymo arba stalo naudojimo kaip pjaustymo paviršiaus. Nors gaminys turi skylę skėčiui, atkreipkite dėmesį, kad šis gaminys nėra pritaikytas skėčio laikymui. Visada naudokite atskirą skėčio pagrindą.
Dėl natūralių medienos savybių (susitraukimas ir plėtimasis), tarp medienos jungčių gali atsirasti įtrūkimai ir maži tarpai (patartina retkarčiais priveržti varžtus/veržles).
Padenkite gaminį rūdžių šalinimo priemone/rūdims atspariais dažais/laku, jei gaminys pažeistas arba turi (gilių) įbrėžimų, dėl kurių plienas yra matomas.

PRIEŽIŪRA *)
Naudokite tik švelnų plovikį ir sudrėkintą šluostę. Nenaudokite metalo, medienos ar abrazyvinių valymo įrankių ir abrazyvinių ir cheminių valiklių, nes tai gali sukelti įbrėžimus ir negrįžtamą žalą. Išsiliejęs skystis turi būti nedelsiant nuvalytas. Ant tekstūruoto baldo paviršiaus ar apdailos galite periodiškai užtepti baldų vaško, kad būtų išvengta nešvarumų kaupimosi ir sugrąžintų blizgesį. Neleiskite nešvarumams kauptis ant metalinių rėmų, nes laikui bėgant juos išvalyti darysis vis sudėtingiau. Nuvalykite stiklo plokštę su stiklo valikliu.

LAIKYMAS *)
Įsitikinkite, kad prieš laikymą gaminys yra visiškai sausas. Rekomenduojama žiemą laikyti gaminį viduje, sausoje vietoje ir apsaugotą nuo šviesos. Rekomenduojama apsaugoti stiklo plokštę laikymo metu.

IŠMETIMAS
Norėdami išmesti gaminį, neišmeskite jo kartu su buitinėmis atliekomis, bet palikite jį specialioje atliekų surinkimo aikštelėje.
* Priklauso nuo įsigyto modelio.

SI — POMEMBNO, SHRANITE ZA NADALJNJO REFERENCO: POZORNO PREBERITE

Izdelek je namenjen izključno domači uporabi na prostem.

PRED UPORABO
Izdelek mora biti sestavljen in zavarovan v skladu z navodili za montažo. Izdelek preverite za poškodbe. Izdelek postavite na stabilno površino.

NAVODILA ZA UPORABO
Izdelka ne puščajte nezaščitenega na prostem za dolgo časovno obdobje. Med ekstremnimi vremenskimi razmerami je pohištvo priporočljivo pokriti. Prosimo, pomnite, da mora biti prevleka zračna za preprečitev nastanka plesni. Vremenske razmere lahko vplivajo na izdelek in po določenem času povzročijo razbarvanje ali madeže na površini. Na mizo ne postavljajte izjemno vročih ali izjemno hladnih predmetov. Vedno uporabite podstavke. Na mizo ne postavljajte ali vlecite ostrih predmetov. To lahko povzroči poškodbe. Pri uporabi ognja, olja ali masti blizu mize bodite vedno previdni. Izogibajte se praskanju po mizi ali uporabi mize kot površine za rezanje. Če izdelek vključuje luknjo za senčnik, pomnite, da ta izdelek ni primeren za držanje senčnika. Vedno uporabite ločeno stojalo za senčnik.
Zaradi naravnih značilnosti lesa (krčenje in raztezanje) lahko pride do razpok in manjših lukenj med stiki lesa (občasno zategovanje vijakov/matic je priporočljivo).
V primeru poškodb ali (globokih) prask, ki povzročijo vidno jeklo, obdelajte izdelek z barvo/premazom proti rjavenju.

VZDRŽEVANJE *)
Uporabite samo blago čistilo in vlažno krpo. Ne uporabljajte kovinskih, lesenih ali agresivnih čistilnih pripomočkov in ne uporabljajte agresivnih in kemičnih čistil, saj lahko to povzroči praske in nepopravljivo škodo. Polite tekočine se morajo nemudoma počistiti. Strukturirane površine ali zaključke pohištva lahko periodično premažete z loščilom za preprečitev nabiranja umazanije in povrnitev sijaja. Prosimo, da preprečite zbiranje umazanije na kovinskem okvirju, saj lahko to čez čas povzroči težjo odstranitev. Steklene površine očistite s čistilom za steklo.

SHRANJEVANJE *
Prepričajte se, da je pohištvo pred shranjevanjem popolnoma suho. Svetujemo vam, da pohištvo med zimo shranite v notranji prostor na suho mesto, kar ga bo zavarovalo pred svetlobo. Svetujemo vam, da stekleno površino med shranjevanjem zaščitite.

ODLAGANJE
Po koncu življenjske dobe izdelka ne odlagajte skupaj z normalnimi hišnimi odpadki, vendar ga predložite na uradni zbirni točki.
*Odvisno od kupljenega modela.

EE — TÄHTIS, HOIDKE SEE EDASPIDISEKS ALLES: LUGEGE HOOLIKALT

Toode on mõeldud ainult kodusteks kasutamiseks välistingimustes.

ENNE KASUTAMIST
Toode tuleb kokku panna ja kinnitada vastavalt kokkupanemisjuhistele *) Kontrollige toodet seoses kahjustustega. Asetage toode kindlale pinnale.

KASUTUSJUHEND *)
Ärge jätke toodet pika aja vältel kaitseta õue. Äärmuslikes ilmastikutingimustes on soovitatav mööbel katta. Pange tähele, et kate peaks olema ventileeritav, vastasel korral võib tekkida hallitus. Ilmastikutingimused võivad toodet mõjutada, põhjustades sellel aja jooksul toote värvuse muutumise või tekitada toote pinnale plekke. Ärge asetage otse lauale ülikuumi või ülikülmi esemeid. Kasutage alati klaasialuseid. Ärge pange lauale ega lohistage sellel teravaid või raskeid esemeid. See võib põhjustada kahjustusi. Olge alati ettevaatlik, kui kasutate laua läheduses tuld, õli või rasva. Vältige kriimustamist või laua kasutamist lõikepinnana. Kui tootel on päikesevarju ava, siis arvestage, et toode ei sobi päikesevarju kandmiseks. Kasutage alati eraldi päikesevarjujalust.
Seoses puidu looduslike omadustega (kokkutõmbumine ja laienemine), võivad puidu liitekohtade vahel tekkida praod ja väiksed vahed (soovitatav on aeg-ajalt kruve ja mutreid pingutada).
Kasutage toote kahjustuste või (sügavate) kriimustuste korral, mis muudavad terase nähtavaks, roostekindlat värvi või lakki.

HOOLDUS *)
Kasutage ainult kergetoimelist pesuvahendit ja niisket lappi. Ärge kasutage metallist, puidust ega abrasiivseid puhastustööriistu, samuti ärge kasutage abrasiivseid ega keemilisi puhastusvahendeid, kuna need võivad põhjustada kriimustusi ja püsivaid kahjustusi. Mahaläinud vedelik tuleb koheselt puhastada. Mööbli tekstuuriga pindadel või viimistlusel võite perioodiliselt kasutada mööblivaha, et vältida mustuse kogunemist ja taastada läiget. Vältige mustuse kogunemist metallraamidele, kuna selle eemaldamine võib aja jooksul muutuda veelgi raskemaks. Puhastage klaasplaati klaasipuhastiga.

HOIUSTAMINE *)
Veenduge, et toode oleks enne ladustamist täielikult kuiv. Soovitatav on hoida toodet kuivas kohas siseruumides ja talvel valguse eest kaitstult. Hoiustamisel on soovitatav kaitsta klaasplaati.

KÕRVALDAMINE
Ärge kõrvaldage toodet koos tavaliste olmejäätmetega, vaid viige see vastavasse kogumispunkti.
* Sõltuvalt ostetud mudelist.

HR — VAŽNO, ČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU: ČITAJTE PAŽLJIVO

Ovaj proizvod je namijenjen samo za vanjsku upotrebu.

PRIJE UPORABE
Provjerite je li proizvod oštećen *) Stavite proizvod na stabilnu površinu. Proizvod mora biti potpuno sklopljen i na stabilnoj površini.

NAČIN UPORABE *)
Ne ostavljajte ovaj predmet nezaštićenim vani na duže vrijeme. U ekstremnim vremenskim uvjetima preporučljivo je pokriti namještaj. Imajte na umu da se pokrov mora prozračivati kako bi se spriječila plijesan. Vremenski uvjeti mogu utjecati na proizvod koji može vremenom izblijediti ili poprimiti mrlje na površini. Ne stavljajte izrazito vruće ili izrazito hladne predmete izravno na stol. Uvijek koristite podmetače. Ne stavljajte ili ne vucite oštre ili teške predmete na stol. To može uzrokovati oštećenja. Budite oprezni pri upotrebi vatre, ulja i masti u blizini stola. Izbjegavajte grebanje i ne koristite stol kao površinu za rezanje. Ovaj proizvod nije namijenjen za nošenje suncobrana, (čak i ako ima rupu za suncobran). Uvijek koristite odvojeni stalak za suncobran.
Zahvaljujući prirodnim svojstvima drva (kontrakcije i ekspanzije), pukotine i male rupice između nabora na drvu se mogu pojaviti (te je preporučeno zatezati vijke / matice s vremena na vrijeme).
U slučaju oštećenja ili (dubokih) ogrebotina, obradite proizvod sa bojom/premazom / lakom za obradu hrđe / otpornim na hrđu.

ODRŽAVANJE *)
Koristite samo blagi deterdžent i vlažnu krpu. Nemojte koristiti metalne, drvene ili abrazivne alate za čišćenje ili koristiti abrazivna ili kemijska sredstva za čišćenje, može oštetiti i uzrokovati trajno oštećenje. Na površini ili rubovima namještaja možete periodično primijeniti vosak za namještaj kako biste spriječili nakupljanje prljavštine i vratili sjaj. Izbjegavajte nakupljanje prljavštine na metalnim okvirima jer je tada uklanjanje teže nakon nekog vremena. Očistite staklenu površinu sa sredstvom za čišćenje stakla.

SKLADIŠTENJE *)
Uvjerite se da je proizvod potpuno suh prije spremanja. Preporučuje se da predmet bude zatvoren u zatvorenom prostoru i da ga zaštitite od svjetlosti tijekom zime. Preporučujemo da se staklenu površinu zaštiti za vrijeme skladištenja.

UKLANJANJE
Nemojte bacati predmet s normalnim otpadom iz kućanstva na kraju svog vijeka trajanja, odnesite ga na službeno mjesto za sakupljanje ove vrste otpada.
* Ovisno o kupljenom modelu.

UA — ВАЖЛИВО, ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ: УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ

Цей виріб призначений тільки для зовнішнього використання.

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ
Виріб потрібно повністю розкласти і стабільно встановити згідно інструкції з монтажу *) Перевірте виріб на предмет пошкодження. Розмістіть виріб на стійку поверхню.

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ *)
Не залишайте цей виріб незахищеним на вулиці протягом тривалого періоду часу. Під час екстремальних погодних умов рекомендується накривати меблі. Зверніть увагу, що накриття повинно вентилюватися, щоб запобігти утворенню цвілі. Погодні умови будуть впливати на виріб, який з часом може знебарвитися або утворюватися плями на поверхні. Не кладіть екстремально гарячі чи дуже холодні предмети безпосередньо на стіл. Завжди використовуйте підставки. Не розміщуйте та не рухайте будь-які гострі або важкі предмети на столі. Це може призвести до пошкоджень. Будьте обережні під час використання вогню, масла та жиру біля стола. Уникайте подряпин і не використовуйте стіл як поверхню для нарізання. Цей предмет не підходить для тримання парасолі (навіть якщо в столі є отвір для парасолі). Завжди використовуйте окрему базу/підставку для парасолі.
Завдяки природним властивостям деревини (зменшення і розширення), між суглобами дерева можуть з'явитися тріщини та невеликі прогалини (необхідно час від часу затягувати гвинти / гайки).
Обробляйте виріб фарбою / лаком із захистом від іржі у разі пошкодження або (глибоких) подряпин, коли сталь стала видимою.

ОБСЛУГОВУВАННЯ *)
Використовуйте лише м'який миючий засіб та вологу тканину. Не використовуйте металеві, дерев'яні та абразивні засоби для чищення та не використовуйте абразивні чи хімічні засоби для чищення, оскільки це може спричинити подряпини та постійний збиток. Пролиті рідини слід негайно прибрати. На текстурованих поверхнях меблів можна періодично застосовувати засіб для полірування меблів, щоб запобігти накопиченню бруду та відновити блиск. Уникайте бруду, що накопичується на металевих каркасах, оскільки з плином часу бруд буде складніше видалити. Очищайте скляну поверхню за допомогою очищувача для скла.

ЗБЕРІГАННЯ *)
Перед зберіганням, переконайтеся, що виріб повністю сухий. Рекомендується, щоб виріб зберігався в приміщенні, у сухому місці та був захищений від світла протягом зими. При зберіганні рекомендується захистити скляну пластину.

УТИЛІЗАЦІЯ
Не викидайте виріб зі звичайними побутовими відходами наприкінці терміну його служби, але здайте його в офіційний пункт збору.
* Залежно від придбаної моделі.

RO — IMPORTANT, PASTRATI PENTRU UZ IN VIITOR: CITITI CU ATENTIE

Acest produs este doar pentru uz in exterior.

INAINTE DE FOLOSIRE
Articolul trebuie montat si fixat in conformitate cu instructiunile de montaj *) Verificati articolul daca are deteriorari. Plasati articolul pe o suprafata stabila.

MOD DE INTREBUINTARE *)
Nu lasati articolul neprotejat afara timp indelungat. La conditii atmosferice extreme se recomanda acoperirea mobilierului. Tineti cont ca husa trebuie sa ventileze pentru a evita ca mucegaiurile. Conditiile atmosferice pot influenta articolul ceea ce poate cauza cu timpul schimbarea culorii sau pot aparea pete pe suprafata. Nu puneti obiecte extrem de fierbinti sau extrem de reci direct pe masa. Folositi intotdeauna suporturi. Nu puneti nici nu trageti obiecte extrem de grele sau ascutite pe masa. Acest lucru poate provoca deteriorari. Fiti intotdeauna prudent cu folosirea focului, uleiului si grasimilor in apropierea mesei. Evitati zgarierea si nu folositi masa ca fund de taiat. Acest articol nu este potrivit ca suport pentru umbrela de soare (nici macar daca masa are o gaura pentru umbrela de soare). Folositi intotdeauna un picior separat pentru umbrela de soare.
Datorita caracteristicilor naturale ale lemnului (se contracteaza si se umfla), pot aparea fisuri si spatii mici intre nodurile lemnului (se recomanda fixarea suruburilor si a piulitelor din cand in cand).
Tratati articolul cu o vopsea/vernis rezistent la rugina/ care trateaza ruginirea in cazul de deteriorare sau zgarieturi (adanci) prin ce va fi vizibil otelul.

INTRETINERE *)
Folositi doar un detergent bland si o carpa umeda. Nu folositi scule de curatenie din metal, din lemn sau abrazive nici nu folositi detergente abrazive sau chimice, acest lucru poate cauza zgarieturi si deteriorari permanente. Lichidele varsate trebuie sterse imediat. Pe suprafata sau pe finisajul mobilierului, puteti sa puneti periodic o ceara pentru mobile pentru a evita adunarea murdariei si pentru a restabili stralucirea. Evitati acumularea murdariei la cadrele metalice, pentru ca acest lucru se scoate mai greu cu timpul. Curatati sticla cu un detergent pentru sticla.

STOCAREA *)
Articolul trebuie sa fie uscat inainte de a-l stoca. Se recomanda stocarea articolului pe un loc uscat si sa-l protejati iarna impotriva luminii. Se recomanda protejarea sticlei la stocare.

INLATURARE
Nu aruncati articolul la sfarsitul duratei de serviciu la deseuri menajere, dar predati-l la un loc oficial de colectare.
* In functie de modelul cumparat.

BG — ВАЖНО, ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ: ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО

Този продукт е предназначен само за употреба на открито.

ПРЕДИ УПОТРЕБА
Продуктът трябва да бъде монтиран и закрепен съгласно инструкциите за монтаж *) Проверете артикула за повреди. Поставете продукта на стабилна повърхност.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА *)
Не оставяйте този продукт незащитен за продължителен период от време. При екстремни метеорологични условия е препоръчително да покриете мебелите. Моля, обърнете внимание покривалото трябва да се проветрява, за да се предотврати мухъл. Метеорологичните условия могат да повлияят на артикула, което може да обезцвети дървото с течение на времето. Не поставяйте прекалено горещи или прекалено студени предмети директно върху масата. Винаги използвайте подложки. Не поставяйте и не влачете остри или тежки предмети върху масата. Това може да причини щети. Бъдете внимателни по всяко време, когато използвате огън, масло и мазнина близо до масата. Избягвайте драскотини и не използвайте масата като режеща повърхност. Ако изделието включва дупка за чадър, имайте предвид, че този артикул не е подходящ за носене на чадър. Винаги използвайте отделна основа за поставяне на чадър.
Поради естествените свойства на дървесината (свиване и разширяване), могат да възникнат пукнатини и малки пространства между връзките на дървото (разумно е да затягате винтовете/гайките от време на време).
Обработвайте изделието с устойчива на ръжда боя / лак в случай на повреди или (дълбоки) драскотини, които правят стоманата видима.

ПОДДРЪЖКА *)
Използвайте само слаб почистващ препарат и навлажнена кърпа. Не използвайте метални, дървени или абразивни почистващи средства, също така и използвайте абразивни или химически почистващи препарати, тъй като това може да доведе до драскотини и трайни повреди. Почиствайте разлятата течност веднага. Обработвайте изделието с устойчива на ръжда боя / лак в случай на повреди или (дълбоки) драскотини, които правят стоманата видима. Моля, избягвайте натрупването на мръсотия върху металните рамки, тъй като това може да доведе до по-трудно отстраняване с течение на времето. Почиствайте стъклената плоча с препарат за стъкло.

СЪХРАНЕНИЕ *)
Уверете се, че изделието е напълно сухо, преди да го съхранявате. Препоръчително е продуктът да се съхранява на закрито, сухо място и да се предпазва от светлина през зимата. Препоръчва се да подсигурите стъклената плоча по време на съхранение.

ИЗХВЪРЛЯНЕ
Не изхвърляйте артикула с обикновените битови отпадъци в края на живота му, а го предайте в официален пункт за събиране на отпадъци.
* В зависимост от закупения модел.

SK — DÔLEŽITÉ, UCHOVAJTE PRE BUDÚCE REFERENCIE: PREČÍTAJTE POZORNE

Tento výrobok slúži len na použitie v domácnosti.

PRED POUŽITÍM
Výrobok musí byť zostavený a zaistený podľa montážneho návodu *) Skontrolujte poškodenie výrobku. Výrobok položte na stabilný povrch.

INŠTRUKCIE NA POUŽÍVANIE *)
Nenechávajte tento výrobok nechránený dlhší čas. Počas extrémnych poveternostných podmienok sa odporúča zakryť nábytok. Upozorňujeme, že kryt by sa mal vetrať, aby sa zabránilo tvorbe plesní. Poveternostné podmienky môžu ovplyvniť výrobok, čo môže po určitom čase spôsobiť zmenu farby alebo spôsobiť škvrny na povrchu. Neumiestňujte extrémne horúce alebo extrémne studené predmety priamo na stôl. Vždy používajte tácky. Na stôl neklaďte ostré alebo ťažké predmety. Môže to spôsobiť poškodenie. Pri používaní ohňa, oleja a mastnoty v blízkosti stola dávajte pozor. Vyvarujte sa poškriabaniu alebo použitia stola ako reznej plochy. Ak výrobok obsahuje dáždnikový otvor, uvedomte si, že tento výrobok nie je vhodný na držanie slnečníka. Vždy používajte samostatný stojan na slnečník.
Kvôli prirodzeným vlastnostiam dreva (zmršťovanie a rozťahovanie) sa môžu medzi kĺbmi dreva vyskytnúť praskliny a menšie priestory (čas od času treba utiahnuť skrutky / matice).
V prípade poškodenia alebo (hlbokých) škrabancov, ktoré robia oceľ viditeľnou, ošetrujte výrobok s úpravou proti hrdzi / hrdzi odolnej farbe / laku.

ÚDRŽBA *)
Používajte iba jemný čistiaci prostriedok a tlmenú handričku. Nepoužívajte kovové, drevené alebo abrazívne čistiace náradie a nepoužívajte abrazívne a chemické čistiace prostriedky, pretože by to mohlo spôsobiť poškriabanie a trvalé poškodenie. Rozliate kvapaliny treba ihneď vyčistiť. Na povrchy alebo povrchy s textúrovaným nábytkom môžete pravidelne používať lak na nábytok, aby ste zabránili vzniku nečistôt a obnovili lesk. Zabráňte tomu, aby sa na kovových rámoch vytvárali nečistoty, pretože to môže spôsobiť, že sa časom ťažšie ich odstraňovanie. Sklenenú dosku čistite čistiacim prostriedkom na sklo.

SKLADOVANIE *)
Uistite sa, či je výrobok pred uskladnením úplne suchý. Odporúča sa, aby bol výrobok uložený v uzavretom priestore na suchom mieste a počas zimy chránený pred svetlom. Pri sklade sa odporúča chrániť sklenenú dosku.

LIKVIDÁCIA
Nevyhadzujte výrobok s bežným domovým odpadom na konci jeho životnosti, ale odovzdajte ho na oficiálny zberný bod.
* V závislosti od zakúpeného modelu.

WWW.SERVICETOCONSUMER.COM